

Cynllun Twf Gogledd Cymru Adroddiad Perfformiad Chwarterol

2025-26 Chwarter 4

(Ionawr - Mawrth Rhagfyr 2026)



CYNNWYS

01	Crynodeb y Cyfarwyddwr Portffolio	3
02	Dashfwrdd Cyflawni Prosiect	4
03	Dashfwrdd Buddion	5
04	Perfformiad y Rhaglen Cysylltedd Ddigidol	6
05	Perfformiad y Rhaglen Ynni Carbon Isel	8
06	Perfformiad y Rhaglen Tir ac Eiddo	10
07	Perfformiad y Rhaglen Bwyd-amaeth a Thwristiaeth	13
08	Perfformiad y Rhaglen Arloesi mewn Gweithgynhyrchu Gwerth Uchel	15
09	Olrhain Cynnydd y Prosiectau	17
10	Prosiectau'r Cynllun Twf: Proffil Dyraniad Cyllid Cyfalaf	19
	ATODIAD A - Crynodeb o Brosiectau y Cynllun Twf	20

01 CRYNODEB Y CYFARWYDDWR PORTFFOLIO

Yn ystod y chwarter hwn, cyfarfu'r Is-bwyllgor Lles Economaidd ddwywaith, gan gymeradwyo nifer o benderfyniadau prosiect. Rhoddwyd cymeradwyaeth i Achos Busnes Amlinellol ar gyfer tri phrosiect: Porth Busnes Wrecsam, Canolfan Arloesi, Busnes a Sgiliau Trawsfynydd, a Phorth Wrecsam. Cymeradwywyd Achos Busnes Llawn Egni, fydd yn creu adeilad newydd ar safle M-Sparc yn y Gaerwen. Cymeradwywyd yr ail Achos Cyfiawnhad Busnes ar gyfer Hwb Economi Wledig Glynllifon i'w Datblygiad Llaeth Cynaliadwy. Cymeradwywyd tri chais ar gyfer newid, cymeradwywyd £12.1m yn ychwanegol ar gyfer prosiect Padeswood (£6.1m o'r Cynllun Twf ac £6m o'r Parth Buddsoddi); cymeradwywyd £1.43m yn ychwanegol ar gyfer prosiect Parc Bryn Cegin fydd yn galluogi Cam 2 y prosiect; rhoddwyd cymeradwyaeth ar gyfer estyniad terfynol chwe mis i brosiect Academi Croeso i gyflwyno Cyfiawnhad Busnes i ailddyrrannu'r £1m sy'n weddill o'r arian a ymrwymwyd i'r prosiect.

Dathlodd Defaid Llaeth Cymru, rhan o brosiect Hwb Economi Wledig Glynllifon, fod y prosiect yn symud i'r cyfnod cyflawni gyda digwyddiad torri'r dywarchen ar y safle yn ystod mis Chwefror. Rydym yn croesawu gweld y prosiect yn symud i'r cam cyflawni, gan osod Gogledd Cymru fel arweinydd byd-eang mewn cynhyrchu llaeth cynaliadwy yn ogystal â chreu swyddi o ansawdd uchel yn y gymuned wledig.

Mae mwy o ddiddordeb yn ein Cronfa Ynni Glân gyda datganiadau o ddiddordeb a cheisiadau wedi'u cyflwyno, yn ystod y chwarter hwn fe wnaethom gynnal ein cyfarfod cyntaf o'r Panel Buddsoddi, a chymeradwywyd ei brosiectau cyntaf ar gyfer y gronfa.

Cymerodd cysylltedd symudol yn y rhanbarth gam sylweddol ymlaen, gyda safleoedd celloedd bach 4G a 5G O2 cyntaf y rhanbarth bellach yn fyw yn Sir y Fflint. Galluogodd y gwaith hwn drwy'r prosiect 4G+ i helpu awdurdodau lleol i gyflwyno 'Cytundebau Mynediad Agored' – gan sicrhau bod eu seilwaith ar gael i gwmnïau telathrebu. Drwy ddarparu arweiniad, datblygu dulliau arfer gorau, ac ymgysylltu â diwydiant, mae Uchelgais Gogledd Cymru wedi cefnogi cynghorau i gyflwynu gwelliannau mewn cysylltedd – model a ddefnyddir fwyfwy gan awdurdodau lleol ledled y DU.

Mae cynnydd cyffrous wedi bod ar brosiect Cydnerth ym Mharc Cybi, Caergybi. Mae ceblau bellach wedi'u tynnu trwy ddwythellau i ymestyn seilwaith Morlais a'i gysylltu i'r Grid Cenedlaethol.

Yn ystod mis Mawrth fe wnaethom gwblhau gweithgareddau'r Gronfa Ffyniant Gyffredin, gan gynnal cyfres o ddigwyddiadau. Ar y cyd â Greener Edge, y partner cyflawni, cynhaliwyd dau ddigwyddiad Trosglwyddo Gwybodaeth Astudiaethau Dichonoldeb Ynni Glân, roedd niferoedd da yn y ddau ac roeddynt yn gadarnhaol i hyrwyddo llwyddiannau'r prosiect a rhannu gwybodaeth am sut y gall y prosiectau hyn symud ymlaen gyda'n Cronfa Ynni Glân. Fel rhan o brosiect treialu LoRaWAN mewn Ffermydd, croesawodd fferm Derwydd ger Corwen ffermwyr a gweithwyr proffesiynol gwledig o bob rhan o'r rhanbarth ar gyfer digwyddiad yn arddangos sut y gall technoleg ddigidol gefnogi gweithrediadau o ddydd i ddydd.

Yn olaf, rwy'n falch o rannu fy mod wedi cael fy mhenodi'n Gyfarwyddwr Portffolio ar gyfer Uchelgais Gogledd Cymru. Edrychaf ymlaen at weithio gyda phartneriaid a rhanddeiliaid ledled y rhanbarth i gynnal momentwm ar gyflawni, ac arwain y Cynllun Twf wrth i ni yrru buddsoddiad, gwireddu manteision a chyflawni effaith barhaol i Ogledd Cymru dros y blynyddoedd i ddod.



Hedd Vaughan-Evans

**Cyfarwyddwr Portffolio
Uchelgais Gogledd Cymru**

02 DASHFWRDD CYFLAWNI PROSIECTAU

	Prosiectau Gweithredol (cyllid wedi neilltuo) Projects in Delivery (funding committed)	Wedi cymeradwyo ddim eto yn weithredol (cyllid wedi neilltuo) Approved not yet in delivery (funding committed)	Datblygu Achosion Busnes (cyllid wedi neilltuo) Developing business cases (funding ringfenced)	O dan adolygiad (cyllid wedi glustnodi) Under Review (funding ringfenced)	Rhestr wrth gefn (dim cyllid wedi glustnodi) Reserve List (unallocated funding)
Nifer prosiectau Number of Projects	7	10	8	1	11
Dyraniad Cyllid Cynllun Twf Growth Deal Funding Allocation (£234.85*)	£57.34m	£71.52m	£70.23m	£3.80m	£31.96
Cyfanswm Buddsoddiad Total Investment	£130.46m	£193.49m	£359.82m	£28.77m	£287.46**
Swyddi Jobs	742	991	1,464	20	783**

* Nid yw'r cyllid Cynllun Twf sy'n cael ei ddangos yma yn cynnwys £5.15m sydd wedi'i ddyrannu tuag at gostau'r Swyddfa Rheoli Portffolio

** Mae'r ffigyrau yn cynrychioli cydbwysedd y targed sydd i'w gyflawni gan y prosiectau ar y Rhestr Wrth Gefn

03 DASHFWRDD BUDDION

Swyddi Grewyd (Targeted 4,000 o swyddi newydd)
Job Creation (Target 4,000 new jobs)



Swyddi Newydd
New Jobs

63



Swyddi Adeiladwaith
Construction Jobs

58



Swyddi Ddiogelwyd
Safeguarded Jobs

0

Buddsoddiad (Targeted: £1bn Cyfanswm Buddsoddiad)
Investment (Target: £1bn Total Investment)



Buddsoddiad Cynllun Twf
Growth Deal Investment

£30,652,413.01



Cyfanswm Buddsoddiad
Total Investment

£34,208,618.52



Refeniw Ddiogelwyd
Revenue Secured

£7,054,089

Buddion ehangach
Wider Benefits

Incwm Cyfalaf wedi Drosioleddu
Capital Income Leveraged

£81,016

Gofod Llwr wedi Ddatblygu
Floorspace Developed

2,349m²

Unigolion wedi ymgysylltu
Individuals engaged

5,212

Camau gweithredu i gryfhau cadwyni cyflenwi
Actions to strengthen local supply chains

66

Myfyrwyr yn cwblhau cymhwysterau
Students completing qualifications

907*

Unigolion sy'n cwblhau cyrsiau hyfforddi CPD
Individuals completing CPD training courses

286

*this is a gross figure subject to net baseline deductions

*mae hwn yn ffigur gros sy'n destun dileadau llinell sylfaen net

03 PERFFORMIAD Y RHAGLEN DDIGIDOL

Nod y Rhaglen

Cyflawni newid amlwg yn y cysylltedd digidol sydd ei angen i sicrhau y gall Gogledd Cymru gyflawni galw'r defnyddwyr, cynnal cyflymdra gyda gweddill y DU, datgloi potensial sectorau a safleoedd â blaenoriaeth am dwf a thanategu ecosystem arloesi ffyniannus.



Statws RAG	Sylwebaeth Rheolwr y Rhaglen
	<ul style="list-style-type: none">Mae lansio'r cynlluniau Grant Di-wifr 4G + ac Uwch wedi'i ohirio tan ar ôl etholiad 2026 ym mis Mai.Mae'r eitemau olaf o offer ar gyfer prosiect Canolfan DSP wedi'u gohirio oherwydd problemau yn y gadwyn gyflenwi ond disgwylir iddynt gyrraedd o'r chwarter nesaf.Mae ail wedd o gelloedd bach sy'n defnyddio seilwaith sy'n eiddo i'r awdurdod lleol trwy'r cytundebau mynediad agored wedi cael ei datblygu y chwarter hwn ac mae disgwyl iddi gael ei chwblhau y chwarter nesaf. Mae pum cytundeb bellach wedi'u llofnodi hyd yma ar draws y rhanbarth gyda mwy i ddod yn Ch126/27. Rydym bellach wedi ymgysylltu â grŵp ehangach o sefydliadau sector cyhoeddus ac mae cytundeb enghreifftiol y gellir ei rannu ar draws y rhanbarth wedi'i ddatblygu.Cynhaliwyd ail gyfarfod y Fforwm Telathrebu Rhanbarthol y chwarter hwn gyda chynrychiolaeth gan awdurdodau lleol a diwydiant, gan ganolbwyntio ar yr economi ymwelwyr a chysylltedd yn y Parc Cenedlaethol.



Ian Jones
Uwch Berchennog
Cyfrifol



Stuart Whitfield
Rheolwr Rhaglen

I'w gadarnhau
Aelod Arweiniol



Cyflawni yn ôl y Cynllun a dim ond mân materion i roi sylw iddynt (dim angen gweithredu)



Cyflawni ychydig ar ei hôl hi a/neu mân faterion/materion cymedrol i roi sylw iddynt (camau rheoli yn eu lle)



Cyflawni ar ei hôl hi'n sylweddol a/neu materion sylweddol i roi sylw iddynt (angen gweithredu ar frys)

03 PERFFORMIAD Y RHAGLEN DDIGIDOL

Prosiect (Ariannwr y Prosiect)		Cam y Prosiect	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter hwn)	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter nesaf)	Statws RAG	Rhesymeg RAG
Canolfan Prosesu Signal Digidol Prifysgol Bangor		Prosiect yn cael ei gyflwyno	<ul style="list-style-type: none"> Rhwydwaith Preifat Symudol 5G wedi'i osod yn y Ganolfan i arddangos apiau iechyd a gofal cymdeithasol, amaeth-dechnoleg, a gweithgynhyrchu uwch. 	<ul style="list-style-type: none"> Derbyn yr eitemau olaf o offer. Lansio ymgysylltiad busnes rhanbarthol strwythuredig. 		<ul style="list-style-type: none"> Eitemau olaf o offer wedi'u heffeithio gan oedi yn y gadwyn gyflenwi. Mae'r prosiect yn methu'r targed o ran sicrhau arian grant ychwanegol. Ymgysylltu busnes rhanbarthol wedi'i ohirio oherwydd problemau capasiti.
Safleoedd a Choridorau Cysylltiedig Uchelgais Gogledd Cymru	4G+	Wedi'i gymeradwyo ond ddim yn cyflawni ar hyn o bryd	<ul style="list-style-type: none"> Cynhaliwyd ail gyfarfod y fforwm telathrebu. 	<ul style="list-style-type: none"> Lansio cynllun grantiau. Ail wedd o gelloedd bach i gael ei chomisiynu. Trydydd cyfarfod y fforwm telathrebu i gael ei gynnal. 		<ul style="list-style-type: none"> Disgwylir i'r ail wedd o osod seilwaith celloedd bach gael ei chwblhau erbyn mis Mai. Gohiriwyd lansiad y cynllun grant tan ar ôl yr etholiad.
Campysau Cysylltiedig Uchelgais Gogledd Cymru	Di-wifr Uwch	Wedi'i gymeradwyo ond ddim yn cyflawni ar hyn o bryd	<ul style="list-style-type: none"> Ymgysylltu ymhellach â darpar ymgeiswyr yn y sector preifat a chyhoeddus. 	<ul style="list-style-type: none"> Lansio Cynllun Grantiau. 		<ul style="list-style-type: none"> Gohiriwyd lansiad y cynllun grant tan ar ôl yr etholiad.
	LPWAN	Wedi'i gymeradwyo ond ddim yn cyflawni ar hyn o bryd	<ul style="list-style-type: none"> Pryniannau cychwynnol a gosod pyrth. Mwy o gynlluniau defnydd LoRaWAN i gael eu cyflwyno. 	<ul style="list-style-type: none"> Yr awdurdodau lleol sy'n cymryd rhan i brynu mwy o byrth. 		<ul style="list-style-type: none"> Mae cynlluniau LPWAN wedi dechrau gyda chynlluniau defnyddio pellach i'w cymeradwyo yn Ch1 ac yna mwy o osodiadau.

04 PERFFORMIAD Y RHAGLEN YNNI CARBON ISEL

Nod y Rhaglen

Datgloi buddion economaidd prosiectau ynni carbon isel trawsffurfiol a sefydlu Gogledd Cymru fel un o leoliadau arweiniol y DU ar gyfer cynhyrchu ynni carbon isel, arloesedd a buddsoddi yn y gadwyn gyflenwi.



Statws RAG	Sylwebaeth Rheolwr y Rhaglen
	<ul style="list-style-type: none">• Cydnerth - Derbyniwyd trydydd taliad y benthyciad ym mis Mawrth gyda'r gwaith adeiladu yn parhau.• Cronfa Ynni Glân (Ynni Lleol Blaengar) - Cyflwynwyd y papurau buddsoddi cyntaf er cymeradwyaeth y Panel Buddsoddi. Mae datganiadau o ddiddordeb a cheisiadau yn parhau ar draws pob un o'r 3 is-gronfa.• Trawsfynydd - Yr Achos Busnes Amlinellol wedi'i gymeradwyo gan yr Is-bwyllgor Lles Economaidd.• Egni - Yr Achos Busnes Llawn wedi'i gymeradwyo gan yr Is-bwyllgor Lles Economaidd.



Cyng. Gary Pritchard
Aelod Arweiniol



Dylan Williams
Uwch Berchennog
Cyfrifol



Meghan Davies
Rheolwr Rhaglen



Cyflawni yn ôl y Cynllun a dim ond mân materion i roi sylw iddynt (dim angen gweithredu)



Cyflawni ychydig ar ei hôl hi a/neu mân faterion/materion cymedrol i roi sylw iddynt (camau rheoli yn eu lle)



Cyflawni ar ei hôl hi'n sylweddol a/neu materion sylweddol i roi sylw iddynt (angen gweithredu ar frys)

04 PERFFORMIAD Y RHAGLEN YNNI CARBON ISEL

Prosiect (Ariannwr y Prosiect)	Cam y Prosiect	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter hwn)	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter nesaf)	Statws RAG	Rhesymeg RAG
Cydnherth (Morlais) Menter Môn	Prosiect yn cael ei gyflwyno	<ul style="list-style-type: none"> Derbyniwyd trydydd taliad y benthyciad ym mis Mawrth. Gwaith adeiladu ar y gweill. Monitro buddion ar y gweill. 	<ul style="list-style-type: none"> Parhau i olrhain a monitro'r prosiect a'r buddion. 		<ul style="list-style-type: none"> Mae'r prosiect wedi symud i'r cyfnod cyflawni ac mae'n mynd rhagddo'n dda.
Egni Prifysgol Bangor	Wedi'i gymeradwyo ond ddim yn cyflawni ar hyn o bryd	<ul style="list-style-type: none"> Cyflwyno a chymeradwyo Achos Busnes Llawn i'r is-bwyllgor Lles Economaidd. 	<ul style="list-style-type: none"> Dilyniant y Cytundeb Cyllid Grant. Dechrau ar y safle. 		<ul style="list-style-type: none"> Mae'r prosiect yn wyrdd gan fod yr Achos Busnes Llawn wedi'i gymeradwyo. Cadarnhad o gyllid Porthladd Rhydd.
Ynni Lleol Blaengar Uchelgais Gogledd Cymru	Prosiect yn cael ei gyflwyno	<ul style="list-style-type: none"> Parhau i gyflwyno Mynegiadau o Ddiddordeb ar draws pob un o'r 3 is-gronfa. Derbyniwyd ceisiadau llawn ar gyfer yr is-gronfa wirfoddol a phreifat. Digwyddiadau hyrwyddo ac ymgysylltu. 	<ul style="list-style-type: none"> Digwyddiadau hyrwyddo ac ymgysylltu. Dyfarnu'r arian cyntaf o'r is-gronfeydd gwirfoddol a sector preifat. 		<ul style="list-style-type: none"> Mae'r prosiect yn wyrdd gan fod Achos Busnes Llawn wedi'i gymeradwyo a'r gronfa wedi'i lansio.
Hwb Hydrogen Caergybi Menter Môn	Prosiect yn cael ei adolygu	<ul style="list-style-type: none"> Mae'r prosiect wedi'i adolygu ac yn aros o fewn y rhaglen am 6 mis arall. Mae'n ofynnol i Fenter Môn gyflwyno'r Achos Busnes Amlinellol a chael caniatâd cynllunio o fewn yr amserlen hon. Trosglwyddo £4.8m o Gronfeydd Adran Diogelwch Ynni a Sero Net ar y gweill. Paratoi Achos Busnes Amlinellol. 	<ul style="list-style-type: none"> Menter Môn i barhau i ymgysylltu i ddenu defnyddwyr. Paratoi Achos Busnes Amlinellol. 		<ul style="list-style-type: none"> Mae'r statws RAG yn parhau'n goch wrth i faterion allweddol sy'n parhau gynorthwyo gyda'r datrysiad: Rhwymedigaeth Tanwydd Cludiant Adhewyddadwy, Adran Trafnidiaeth; Yr Adran Diogelwch Ynni a Sero Net £4.8 miliwn.
Canolfan Arloesi, Busnes a Sgiliau Trawsdynydd	Datblygu'r Achos Busnes Llawn	<ul style="list-style-type: none"> Yr Achos Busnes Amlinellol wedi'i gymeradwyo gan yr Is-bwyllgor Lles Economaidd. 	<ul style="list-style-type: none"> Paratoi'r Achos Busnes Llawn. Mynd i'r afael â materion heb eu datrys sydd wedi'u hargymell gan y PMO gan gynnwys caniatâd cynllunio a chytundebau prydles tir. 		<ul style="list-style-type: none"> Mae'r prosiect yn wyrdd gan fod yr Achos Busnes Amlinellol wedi'i gyflwyno a'i gymeradwyo ac mae yna 12 mis i gyflwyno'r Achos Busnes Llawn.

05 PERFFORMIAD Y RHAGLEN TIR AC EIDDO

Nod y Rhaglen

Mynd i'r afael â'r diffyg tir ac eiddo addas ar gyfer twf busnes a dod â safleoedd ymlaen ar gyfer datblygiadau tai. Cyflawni gwelliannau sy'n symbylu buddsoddiad mewn safleoedd ac eiddo ym mhorthladd Caerdybi a'r ardal ehangach. Hwyluso rhaglenni eraill drwy sicrhau bod y seilwaith tir ac eiddo cywir ar gael.



Statws RAG	Sylwebaeth Rheolwr y Rhaglen
	<ul style="list-style-type: none">• Parc Bryn Cegin, Bangor - Cais i newid am £1.43m ychwanegol o gyllid y Cynllun Twf wedi'i gymeradwyo gan yr Is-bwyllgor Lles Economaidd ar gyfer Cam 2 y Prosiect. Y gwaith ar y safle wedi'i drefnu i ddechrau ar yr wythnos yn cychwyn 7 Ebrill.• Cyn Ysbyty Gogledd Cymru, Dinbych - Contractau Gwaith Galluogi a Lliniaru Ecolegol wedi'u cwblhau ym mis Mawrth 2026.• Y Porthladd Rhydd - Cwblhawyd Memorandwm Dealltwriaeth ar gyfer Cyllid Cyfalaf Sbarduno gyda Llywodraeth y DU ym mis Mawrth 2026.• Padeswood - Cais i newid ar gyfer £12.1m yn ychwanegol o Gyllid y Cynllun Twf wedi'i gymeradwyo gan yr Is-bwyllgor ym mis Chwefror 2026.



Cyng. Jason McLellan
Aelod Arweiniol



David Fitzsimon
Uwch Berchennog
Cyfrifol



David Mathews
Rheolwr Rhaglen



Cyflawni yn ôl y Cynllun a dim ond mân materion i roi sylw iddynt (dim angen gweithredu)



Cyflawni ychydig ar ei hôl hi a/neu mân faterion/materion cymedrol i roi sylw iddynt (camau rheoli yn eu lle)



Cyflawni ar ei hôl hi'n sylweddol a/neu materion sylweddol i roi sylw iddynt (angen gweithredu ar frys)

05 PERFFORMIAD Y RHAGLEN TIR AC EIDDO

(Ariannwr y Prosiect)	Prosiect	(y chwarter hwn)	(y chwarter nesaf)	RAG	
Cyn Ysbyty Gogledd Cymru, Sir Ddinbych Jones Bros (Ruthin) Limited / Cyngor Sir Ddinbych	Wedi'i gymeradwyo ond ddim yn cyflawni ar hyn o bryd	<ul style="list-style-type: none"> Contract Gwaith Lliniaru Ecolegol a Chontract Gwaith Galluogi wedi'u cwblhau ym mis Mawrth 2026. Cytunwyd ar gytundeb cyllid grant drafft gyda Chyngor Sir Ddinbych. 	<ul style="list-style-type: none"> Contract Gwaith Clirio Safle i ddechrau Ch1 26/27. Cytundeb Arian Grant ar gyfer gwaith Cam 1 i'w gwblhau a'i lofnodi. Contract Gwaith Clirio Safle ar gyfer gwaith Cam 1 i'w gytuno ddechrau mis Ebrill 2026. 		<ul style="list-style-type: none"> Mae'r sgôr risg yn parhau i fod yn ambr oherwydd y materion iechyd a diogelwch ar y safle oherwydd cyflwr yr adeiladau. Mae ansicrwydd o hyd ynghylch costau oherwydd yr amgylchedd gwaith heriol a'r anhawster o asesu cost a chwmpas y gwaith yn gywir. Mae'r Cais Adeilad Rhestredig presennol i ddymchwel y strwythurau sy'n weddill ac eithrio'r Brif Ran a'r Capel yn destun trafodaethau manwl gyda CADW.
Parc Bryn Cegin, Bangor Llywodraeth Cymru / Uchelgais Gogledd Cymru	Cam un o'r prosiect yn weithredol	<ul style="list-style-type: none"> Mae Read Construction yn dod i ddiwedd cyfnod Cam 4 Dylunio Manwl. Cais am newid am gyllid ychwanegol o £1.43m ar gyfer Cam 2 y prosiect wedi'i gymeradwyo gan yr Is-bwyllgor Lles Economaidd. Cymeradwyaeth weinidogol ar gyfer dyrannu £300k yn ychwanegol o gyllid cyfalaf ar gyfer Cam 2 ac ailddyrrannu £1.2m wedi'i derbyn ym mis Mawrth 2026. 	<ul style="list-style-type: none"> Y gwaith ar y safle wedi'i drefnu i ddechrau ar yr wythnos yn cychwyn 7 Ebrill 2026. Cynllunio - wedi cael caniatâd gydag amodau. Read Construction i gyflawni'r amodau cyn dechrau cyn i'r gwaith ddechrau y safle. Caniatâd draenio. Efallai na fydd y gwaith adeiladu yn dechrau tan ddiwedd mis Ebrill/dechrau Mai er mwyn caniatáu i waith ecolegol gael ei gwblhau. 		<ul style="list-style-type: none"> Mae statws RAG yn cael ei asesu fel gwyrdd, prosiect ar y trywydd iawn i'w gyflawni gan ddechrau ar y safle ym mis Ebrill 2026.
Porth Wrecsam Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam	Datblygu'r Achos Busnes Amlinellol	<ul style="list-style-type: none"> Cais Cynllunio Amlinellol wedi'i gyflwyno ac yn aros am arolygon ecolegol. Penododd y Cyngor ymgynghorydd i gytuno ar ddatrysiad ar gyfer ffosffadau. Trafodaethau yn parhau gyda thirfeddianwyr ar gyfer cydosod y safle. Cymeradwywyd yr Achos Busnes Amlinellol gan yr Is-bwyllgor Lles Economaidd ym mis Mawrth 2026. 	<ul style="list-style-type: none"> Cynnydd parhaus ar gydosod y safle gan gynnwys datrys parcio ar gyfer yr adeilad newydd arfaethedig i adeilad presennol y Sgowtiaid a'r Geidiau. Cynnydd parhaus ar gydosod ar y safle gan gynnwys datrys parcio ar gyfer adeilad newydd arfaethedig y Sgowtiaid a'r Geidiau. Dechrau arolygon ecolegol ym mis Mai. 		<ul style="list-style-type: none"> Mae'r sgôr risg yn wyrdd gan bod y prosiect yn mynd rhagddo i gam cais Achos Busnes Llawn/ cais Cynllunio Amlinellol.
Safleoedd ac Adeiladau Gogledd Môn Cyngor Sir Ynys Môn	Wedi'i gymeradwyo ond ddim yn cyflawni ar hyn o bryd	<ul style="list-style-type: none"> Cytundeb Cyllid Grant (GFA) bron â'i gwblhau. Dyddiad tendro Cyngor Sir Ynys Môn wedi cau a Phrif Gontractwr arfaethedig wedi'i ddethol. 	<ul style="list-style-type: none"> Dechrau'r gwaith ar y safle. Cwblhau'r Menter ar y Cyd gyda Llywodraeth Cymru. Cwblhau'r Cytundeb Cyllid Grant. 		<ul style="list-style-type: none"> Mae statws RAG yn cael ei asesu fel gwyrdd, prosiect ar y trywydd iawn i'w gyflawni gan ddechrau ar y safle yn Ch1 Blwyddyn Ariannol 26/27.

05 PERFFORMIAD Y RHAGLEN TIR AC EIDDO

Prosiect (Ariannwr y Prosiect)	Cam y Prosiect	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter hwn)	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter nesaf)	Statws RAG	Rhesymeg RAG
Porth y Porthladd Rhydd Cyngor Sir Ynys Môn	Wedi'i gymeradwyo ond ddim yn cyflawni ar hyn o bryd	Cwblhawyd y Memorandwm Dealltwriaeth gyda Llywodraeth y DU a Llywodraeth Cymru ar gyfer cyllid cyfalaf sbarduno y Porthladd Rhydd ym mis Mawrth 2026.	<ul style="list-style-type: none"> Cwblhau Penawdau'r Telerau gyda Chyngor Sir Ynys Môn a chwblhau'r Cytundeb Cyllid Grant. Cyngor Sir Ynys Môn wedi prynu Safle Peboc. Gwaith i ddechrau ar y safle yn Ch1 26/27. 		<ul style="list-style-type: none"> Mae statws RAG yn cael ei asesu fel gwyrdd, prosiect ar y trywydd iawn i'w gyflawni gan ddechrau ar y safle yn Ch1 Blwyddyn Ariannol 26/27.
Padeswood Trafnidiaeth Cymru	Datblygu'r Achos Busnes Llawn	<ul style="list-style-type: none"> Cymeradwywyd y Cais am Newid am £12.1m o gyllid cyfalaf ychwanegol gan yr Is-bwyllgor ym mis Chwefror 2026. 	<ul style="list-style-type: none"> Eglurder ynglŷn â'r berthynas rhwng TC a Network Rail a pha sefydliad fydd yn cymryd cyfrifoldeb am ddatblygu'r Achos Busnes Llawn ar gyfer y prosiect. Darparu amserlen gadarn ar gyfer cyflawni'r prosiect. Darparu manylion cyswllt Heidelberg. 		<ul style="list-style-type: none"> Risgiau i gyd yn cael eu hystyried o fewn paramedrau derbyniol.
Ysgol Fusnes Albert Gubay Prifysgol Bangor	Datblygu'r Achos Busnes Llawn	<ul style="list-style-type: none"> Yr Achos Busnes Llawn a'r atodiadau ar hyn o bryd mewn ffurf datblygedig. Cais cynllunio llawn wedi'i gyflwyno. Contractwr yn ymgymryd â'r cynllun cost terfynol. 	<ul style="list-style-type: none"> Cwblhau Penawdau'r Telerau a Chytundeb Cyllid Grant. Cymeradwyo'r Achos Busnes Llawn a chwblhau'r holl ddogfennaeth ategol. Cael caniatâd cynllunio llawn a chwblhau'r holl amodau cynllunio. Cynllun cost prosiect terfynol. Dechrau'r Prosiect yn ystod Ch1 26/27. 		<ul style="list-style-type: none"> Mae sgôr y prosiect yn wyrdd yn amodol ar gwblhau caniatâd cynllunio, costau a chymeradwyaeth Achos Busnes Llawn. Bwriedir dechrau yng Ngwanwyn 2026.
Porthladd Mostyn Port of Mostyn	Wedi'i gymeradwyo ond ddim yn cyflawni ar hyn o bryd	<ul style="list-style-type: none"> Mae'r caffael wedi'i gwblhau ar gyfer penodi Prif Contractwr ar gyfer y Pecyn Gwaith Cladin arfaethedig ar Safle March Row. 	<ul style="list-style-type: none"> Cadarnhau tendrau pecynnau gwaith ffensys diogelwch a'r padiau lifft trwm. Cwblhau'r Cytundeb Cyllid Grant. Dechrau cofrestru Rheoli Cymhorthdal ar y gronfa ddata. 		<ul style="list-style-type: none"> Mae risgiau prosiect mawr i gyd yn cael eu hasesu fel rhai derbyniol ar hyn o bryd. Mae sgôr y prosiect yn wyrdd yn amodol ar gwblhau caffael a dull pwrpasol ar gyfer asesu carbon.

06 PERFFORMIAD Y RHAGLEN BWYD-AMAETH A THWRISTIAETH

Nod y Rhaglen

Bydd y Rhaglen Bwyd-Amaeth a Thwristiaeth yn uchafu cyfleoedd cyflogaeth a hyfforddiant yng Ngogledd Cymru gan ddarparu cyfleusterau cefnogol i sicrhau bod gan y rhanbarth y sgiliau i ragori ac i fod gyda'r gorau yn y byd. Bydd y Rhaglen hefyd yn sicrhau ffyniant drwy fanteisio i'r eithaf mewn modd cynaliadwy ar ein hamgylchedd a'n tirwedd.



Statws RAG	Sylwebaeth Rheolwr y Rhaglen
	<ul style="list-style-type: none">• Antur Gyfrifol - Mae elfennau'r prosiect yn parhau â'r daith tuag at gyflwyno'r achosion busnes angenrheidiol, cynhaliwyd ymgysylltu â rhanddeiliaid i drafod materion amrywiol - cynllunio, caffael tir, peirianeg gwerth, ymchwil i'r farchnad ac opsiynau.• Academi Croeso - Cais i newid wedi'i gymeradwyo am amser ychwanegol i gyflwyno Achos Cyfiawnhad Busnes i gyflwyno lloeren newydd. Cwblhawyd y gwaith ym Mhortmeirion.• Canolbwynt Economi Gwledig Glynllifon - Cynhaliwyd digwyddiad Torri'r Dywarchen yng Nglynllifon ar gyfer Llaeth Defaid Cymru. Cymeradwywyd yr Achos Cyfiawnhad Busnes ar gyfer elfen Datblygu Llaeth Cynaliadwy y prosiect, mae gweithgarwch caffael ar gyfer Datblygu Llaeth Cynaliadwy yn mynd trwy broses peiriannu gwerth.• Dyfodol Venue Cymru - Gweithgareddau caffael lluosog yn mynd rhagddynt i weld cynnydd wrth gyflawni'r prosiect. Cais am newid wedi'i gyflwyno i ystyried amser ychwanegol i gyflwyno'r Achos Busnes Llawn a'r dull cyflawni fesul cam.



Cyng Julie Fallon
Aelod Arweiniol



Sioned Williams
Uwch Berchennog
Cyfrifol



Eiliw Hughes
Rheolwr Rhaglen



Cyflawni yn ôl y Cynllun a dim ond mân materion i roi sylw iddynt (dim angen gweithredu)



Cyflawni ychydig ar ei hôl hi a/neu mân faterion/materion cymedrol i roi sylw iddynt (camau rheoli yn eu lle)



Cyflawni ar ei hôl hi'n sylweddol a/neu materion sylweddol i roi sylw iddynt (angen gweithredu ar frys)

06 PERFFORMIAD Y RHAGLEN BWYD-AMAETH A THWRISTIAETH

Prosiect (Ariannwr y Prosiect)	Cam y Prosiect	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter hwn)	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter nesaf)	Statws RAG	Rhesymeg RAG
Hwb Economi Gwledig Glynllifon Grŵp Llandrillo Menai	Defaid Llaeth Cymru wedi gymeradwyo ac yn cael ei gyflwyno Datblygu Llaeth Cynaliadwy wedi ei gymeradwyo ond ddim yn cael ei gyflwyno.	<ul style="list-style-type: none"> Achos Cyfiawnhad Busnes ar gyfer Datblygu Llaeth Cynaliadwy wedi'i gymeradwyo gan yr Is-bwyllgor. Digwyddiad dathlu Torri'r Dywarchen ar gyfer Llaeth Defaid Cymru. Cyfarfodydd technegol yn cael eu cynnal gyda Chyfoeth Naturiol Cymru a GLLM ynglŷn â chaniatâd cynllunio i'r Canolbwynt. Caffael ar gyfer Datblygu Llaeth Cynaliadwy wedi'i gwblhau, peirianneg gwerth ac ystyried opsiynau yn parhau. 	<ul style="list-style-type: none"> Gweddill y gwaith caffael ar gyfer elfen Llaeth Defaid Cymru. Cwblhau'r proses gaffael ar gyfer yr elfen Llaeth Cynaliadwy. Drafftio Achos Busnes Llawn ar gyfer y prosiect cyfan. Cynllunio ar gyfer cyflwyno'r Hwb. Hawliad Cyntaf i'w gyflwyno. 		<ul style="list-style-type: none"> Prosiect wedi'i symud i'r cam cyflawni. Adborth ar gynllunio'n arwain at risg lefel isel. Cynllun wrth gefn ar gyfer unrhyw gostau annisgwyl.
Rhwydwaith Talent Twristiaeth Grŵp Llandrillo Menai	Prosiect yn cael ei gyflwyno	<ul style="list-style-type: none"> Cwblhau'r gwaith adeiladu ym Mhortmeirion. Yr hawliad terfynol wedi'r dderbyn ar gyfer Portmeirion. Cais am newid Lloeren newydd wedi derbyn amser ychwanegol i gyflwyno Achos Cyfiawnhad Busnes. Cychwyn y broses ddethol tri cham ar gyfer y lloeren newydd. Caffael yn fyw ar gyfer cam 2 gwaith adeiladu Zip World. 	<ul style="list-style-type: none"> Canlyniad y gweithgaredd caffael ar gyfer Zip World. Llofnodi Cytundeb Cylido cefn-wrth-gefn gyda Zip World. Digwyddiad dathlu ym Mhortmeirion – dyddiad i'w gadarnhau. Cwblhau'r broses ddethol ar gyfer y Lloeren Newydd. Achos Cyfiawnhad Busnes ar gyfer y lloeren newydd. Wedi cyflwyno'r hawliad cyntaf ar gyfer Zip World. 		<ul style="list-style-type: none"> Aros ar gytundeb cefn-wrth-gefn wedi'i selio gyda Zip World. Oedi ar gynnydd gyda'r lloeren newydd bosib. Bydd angen cwblhau ail-broffilio'r gyllideb.
Anturiaethau Cyfrifol ZipWorld	Datblygu'r Achos Busnes Llawn	<ul style="list-style-type: none"> Trafodaethau parhaus gyda Cadw a Chyngor Gwynedd ar gyfer cynllunio'r fforiwr llechi. Cynhaliwyd trafodaeth gyda Phrifyrdd Cyngor Conwy ar gyfer Lôn Ffilter Betws-y-coed. Ymgysylltu'n barhaus â rhanddeiliaid. Trafodaethau sylweddol a dewisiadau opsiynau ar ôl caffael y dyluniad ar gyfer y siglen. 	<ul style="list-style-type: none"> Cyflwyno cais Cynllunio ar gyfer y fforiwr llechi. Caffael ar gyfer uwchgynllun Betws-y-coed. Penderfyniad ar ddyluniad y Siglen ym Mhenrhyn, Achos Cyfiawnhad Busnes ar gyfer y Fforiwr Llechi. Ymgysylltu ymhellach â rhanddeiliaid.Cadarnhad SPEN ar gyflenwad pŵer ychwanegol. 		<ul style="list-style-type: none"> Heriau caniatâd cynllunio. Prosiect arbenigol – bregusrwydd i'r farchnad. Oedi gyda'r amserlenni.

<p>Dyfodol Venue Cymru Cyngor Bwrdeistref Sir Conwy</p>	<p>Datblygu'r Achos Busnes Llawn</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Proses gaffael wedi'i chynnal ar gyfer <ul style="list-style-type: none"> • Cyfarwyddwr Prosiect • Tîm dylunio (wedi'i benodi) • Ymgynghorydd cost • Memorandwm Dealltwriaeth wedi'i lofnodi gyda Llywodraeth y DU ar gyfer y cyllid o £10m. • Cynllun cyflawni fesul cam newydd wedi'i gyflwyno i Uchelgais Gogledd Cymru - cais am newid ac adolygiad Achos Busnes Amlinellol wedi'i ddiweddarau. • Arolygon hanfodol wedi'u comisiynu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dechrau cynllunio arolygon ac ymgysylltu. • Cwblhau dyluniad cynllun seddi ar gyfer ail-gyfluniad yr awditoriwm. • Penodi'r Ymgynghorydd Costau. • Y Cais am Newid yn cael ei gymeradwyo gan yr is-bwyllgor. 		<ul style="list-style-type: none"> - Caniatâd cynllunio - risg isel. - Mae'r model cyllido i gyd yn arian cyhoeddus. - Proses gaffael. • Cais am newid - oediad.
--	--------------------------------------	--	---	--	--

07 PERFFORMIAD Y RHAGLEN ARLOESI MEWN GWEITHGYNHYRCHU UWCH

Nod y Rhaglen

Cyfnwrthu lleoliad Gogledd Cymru fel clwstwr gweithgynhyrchu gwerth uchel pwerus ac arloesol, sy'n adeiladu ar arbenigedd presennol ac arbenigedd byd-eang i greu sail economaidd gwerth uwch, mwy amrywiol sy'n cefnogi trosglwyddo i economi carbon isel.



Statws RAG	Sylwebaeth Rheolwr y Rhaglen
	<ul style="list-style-type: none">• Mae'r prosiect Canolfan Opteg a Pheirianneg Menter yn parhau gydag adnewyddu'r ganolfan OpTIC yn Llanelwy, ac mae'r opsiwn yn parhau ar gyfer y labordy hydrogen. Mae'r rhan fwyaf o'r offer wedi'i gaffael ar gyfer adeilad CafodAU.• Mae'r Ganolfan Biotechnoleg Amgylcheddol yn ymgymryd â digon o ymchwil i'r farchnad a gweithgarwch caffael wedi'i gytuno ag Uchelgais Gogledd Cymru ar gyfer ailddyrannu'r tanwariant.• Prosiect Cymdeithas 5.0 - Achos Cyfiawnhad Busnes wedi derbyn cymeradwyaeth derfynol ddirprwyedig. Cytundeb Cyllid Grant wedi'i selio.• Prosiect Prince Knauf - Mae'r cymhlethdod o gael caniatâd cynllunio yn bennaf yn ymwneud â Thrwyddedau Amgylcheddol, digon o ymgysylltu â rhanddeiliaid, mae'r broses gefnogi a thrafod opsiynau yn mynd rhagddynt.• Porth Busnes Prifysgol Wrecsam - Achos Busnes Amlinellol wedi'i gymeradwyo gan yr is-bwyllgor, dilyniant ymgysylltu â rhanddeiliaid i alinio gwasanaethau.



Cyng. David Hughes
Aelod Arweiniol



Tony Ward
Uwch Berchennog
Cyfrifol



Eilw Hughes
Rheolwr Rhaglen



Cyflawni yn ôl y Cynllun a dim ond mân materion i roi sylw iddynt (dim angen gweithredu)



Cyflawni ychydig ar ei hôl hi a/neu mân faterion/materion cymedrol i roi sylw iddynt (camau rheoli yn eu lle)



Cyflawni ar ei hôl hi'n sylweddol a/neu materion sylweddol i roi sylw iddynt (angen gweithredu ar frys)

07 PERFFORMIAD Y RHAGLEN ARLOESI MEWN GWEITHGYNHYRCHU UWCH

Prosiect (Ariannwr y Prosiect)	Cam y Prosiect	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter hwn)	Cerrig Milltir Allweddol (y chwarter nesaf)	Statws RAG	Rhesymeg RAG
Canolfan Opteg a Pheirianneg Menter Prifysgol Wrecsam	Prosiect yn cael ei gyflwyno	<ul style="list-style-type: none"> Gweithgaredd caffael ar gyfer offer CanfodAU Ail adolygiad drafft Achos Cyfiawnhad Busnes Uchelgais Gogledd Cymru wedi rannu â Phrifysgol Wrecsam. Dechrau adnewyddu'r Ganolfan OpTIC. Dyfarnu contract yr Oergell ar gyfer OpTIC. Ystyried opsiynau dylunio ar gyfer labordy hydrogen. 	<ul style="list-style-type: none"> Cymeradwyo Achos Cyfiawnhau Busnes ar gyfer offer Plas Coch. Caffael ar gyfer y labordy hydrogen. Cwblhau'r gwaith adnewyddu OpTIC. Achos Cyfiawnhad Busnes drafft ar gyfer y labordy Hydrogen. 		<ul style="list-style-type: none"> Prosiect yn cyflawni ac ar y trywydd iawn. Dim materion arwyddocaol yn y prosiect, prosiect yn bwrw ymlaen yn dda. Ychydig o oedi i'r prosiect oherwydd cwblhau'r caffael / contract. Buddion yn cael eu gwireddu.
Canolfan Biotechnoleg Amgylcheddol Prifysgol Bangor	Prosiect yn cael ei gyflwyno	<ul style="list-style-type: none"> Trafod opsiynau gweithgarwch caffael ac ymchwilio i'r farchnad ar gyfer y dyraniad tanwariant. Prosesu hawliad - ar y proffil. Y prif foadweithydd wedi'i ddosbarthu i Henfaes. 	<ul style="list-style-type: none"> Gweithgaredd caffael wedi'i gwblhau ar gyfer gwaith ychwanegol tanwario. Cyfathrebu meddal ar osod y bioadweithydd cyn lansio'r prosiect yn ffurfiol. 		<ul style="list-style-type: none"> Prosiect yn nesáu at gwblhau'r cam cyflawni. Buddion yn cael eu gwireddu Prosiect risg isel.
Society 5.0 Prifysgol Wrecsam	Prosiect yn cael ei gyflwyno	<ul style="list-style-type: none"> Gweithgarwch caffael pellach. Cwblhau cymeradwyaeth ddirprwyedig yr Achos Cyfiawnhad Busnes. Cytundeb Arian Grant wedi'i lofnodi. 	<ul style="list-style-type: none"> Hawlio gwariant llawn y prosiect. 		<ul style="list-style-type: none"> Prosiect offer yn unig Cynhaliwyd digon o brofion o'r farchnad ar gyfer yr offer sy'n weddill. Cyfnod byr i'r prosiect o'i ddechrau hyd cyflawni. Ychydig o oedi wrth hawlio.
Prosiect Prince Knauf	Datblygu'r Achos Busnes Llawn	<ul style="list-style-type: none"> Ymgysylltiad a chefnogaeth barhaus i randdeiliaid gan Uchelgais Gogledd Cymru a Chyngor Sir y Fflint ar faterion cynllunio. Ymgynghoriadau Cynllunio wedi'u cynnal. Cais cynllunio wedi'i gyflwyno ar gyfer adfer a pharatoir safle. 	<ul style="list-style-type: none"> Cyflwyno cais cynllunio ar gyfer y prif adeilad (w/d 13 Ebrill). Dyfarnu contract ar gyfer y prif adeilad yn amodol ar ganiatâd cynllunio. Cwblhau gwerthiant a chytundeb prynu gyda Tata. Dechrau ar y safle i adfer. 		<ul style="list-style-type: none"> Proses Gynllunio ac Amgylcheddol gymhleth i gael caniatâd, ond digon o ymgysylltu â rhanddeiliaid i liniaru cymaint o risg â phosib.
Porth Busnes Prifysgol Wrexham	Datblygu'r Achos Busnes Llawn	<ul style="list-style-type: none"> OBC wedi'i gymeradwyo gan yr Is-bwyllgor. Cyfathrebu ar y gymeradwyaeth. Caffael yn fyw ar gyfer QS a'r cam adeiladu cyntaf. Cyfarfod â rhanddeiliaid i alinio gwasanaethau. 	<ul style="list-style-type: none"> Dyfarnu contract ar gyfer cam cyntaf y gwaith adeiladu a QS. Gweithgarwch caffael yn fyw ar gam 2 yr adeiladu. Gweithdy i rhanddeiliaid Llywodraeth Cymru i drafod gwasanaethau. 		<ul style="list-style-type: none"> Cynnydd at yr Achos Busnes Llawn yn mynd yn dda. Cytundeb Cyllid Grant yn cael ei ddrafftio. Aliniad gweithgarwch caffael â phrosesau Uchelgais Gogledd Cymru.

08 OL-RHAIN CYNNYDD Y PROSIECTAU

Prosiect	Cam Caniatâd				Cam 1	Cam 2	Cam 3	Cam 4	Cam 5	Cam 6	Cam 7	Cam 8
	Y cyfnod cyn gwneud cais	Cynllunio amlinello / Caniatâd	Cynllunio llawn / Caniatâd	Amodau wedi'u gweithredu	Pennu cyd destun y Prosiect	Paratoir Achos Amlinellol Strategol	Paratoir Achos Busnes Amlinellol	Cymeradwyo'r Achos Busnes Amlinellol	Paratoir Achos Busnes Llawn	Approval of the Full Business Case	Cyflawni prosiect ac monitro	Gwerthuso Prosiect
Canolfan Prosesu Signalau Digidol		Dim angen cynllunio			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Safleoedd a Choridorau Cysylltiedig Allweddol	4G+	Gofynion cymeradwyo i'w cadarnhau			✓	✓	✓	✓	✓	✓	⌚	
Campysau Cysylltiedig	LPWAN	Dim angen caniatâd			✓	✓	✓	✓	✓	✓	⌚	
	DI-wifr uwch	Dim gofynion caniatâd ar lefel y cynllun grant			✓	✓	✓	✓	✓	⌚	⌚	
Cydnherth (Morlais)	✓	✓	✓	⌚	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Egni	✓	✓	⌚		✓	✓	✓	✓	✓	✓	⌚	
Ynni Lleol Blaengar	Dim gofynion caniatâd ar lefel y gronfa				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Hwb Hydrogen Caergybi	✓	✓	⌚		Prosiect yn cael ei adolygu							
Canolfan Arloesi, Busnes a Sgilliau Trawsfynydd	✓				✓	✓	✓	✓	⌚			
Cyn Ysbyty Gogledd Cymru	✓	✓	✓	⌚	✓	✓	✓	✓	✓	✓	⌚	
Parc Bryn Cegin, Bangor	✓	✓	✓	⌚	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Porth Wrecsam	✓	⌚			✓	✓	✓	✓	⌚			
Safleoedd ac Adeiladau Gogledd Môn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	⌚	
Porth y Porthladd Rhydd	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	⌚	
Padeswood	Dim angen caniatâd (i'w gadarnhau)				✓	✓	✓	✓	⌚			
Ysgol Fusnes Albert Gubay	✓	✓	⌚		✓	✓	✓	✓	⌚			
Porthladd Mostyn	Dim angen caniatâd cynllunio				✓	✓	✓	✓	✓	✓	⌚	
Hwb Economi Wledig Glynllifon	✓				✓	✓	✓	✓	✓	⌚		
Rhwydwaith Talent Twristiaeth	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Anturiaethau Cyfrifol	✓	⌚			✓	✓	✓	✓	⌚			
Dyfodol Venue Cymru	⌚				✓	✓	✓	✓	⌚			
Canolfan Biotechnoleg Amgylcheddol	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Canolfan Opteg a Pheirianneg Menter	✓	✓	✓	⌚	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Society 5.0	Dim angen caniatâd cynllunio				✓	✓	✓	✓	✓	✓	⌚	
Prosiect Prince	⌚				✓	✓	✓	✓	⌚			
Porth Busnes	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	⌚			

09 TRACIWR AMCANION – TROSOLWG O GYFLAWNI

			Targedau Achos Fusnes Portffolio 2024		Targedau Achosion Busnes y Prosiectau sydd			Gwir	
			Swyddi a grëwyd (net)	(£M) Cyfanswm Buddsoddiad*	OBC/ FBC**	Swyddi a grëwyd (net)	(£M) Cyfanswm Buddsoddiad*	Swyddi a grëwyd (net)	(£M) Cyfanswm Buddsoddiad*
Digidol	Canolfan Prosesu Signal Digidol (DSP)		40	3.08	FBC	40	2.96	27	2.76
	Safleoedd a Choridorau Cysylltiedig	4G+	38	8.19	FBC	29	10.15	0	0.19
	Campysau Cysylltiedig	LPWAN	20	1.14	BJC	20	1.14	0	0.02
		Di-wifr Uwch	173	30.31	FBC	200	37.6	0	0.01
Ynni Carbon Isel	Cydnerth (Morlais)		253	15.99	FBC	230	13.8	12	8.87
	Egni		60	10.01	FBC	49	3.94	0	0
	Ynni Lleol Blaengar		186	102.50	FBC	193	70	2	0.46
	Hwb Hydrogen Caergybi		20	16.22	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
	Canolfan Arloesi, Busnes a Sgiliau Trawsfynydd		n/a	n/a	OBC	140	19.55	n/a	n/a
Tir ac Eiddo	Cyn Ysbyty Gogledd Cymru, Dinbych		70	85.85	FBC	70	74.34	0	0
	Parc Bryn Cegin, Bangor		54	7.11	FBC	83	8.84	0	0.29
	Porth Wrecsam		697	27.00	OBC	418	41.46	n/a	n/a
	Safleoedd ac Adeiladau Gogledd Môn		95	10.44	BJC	95	10.44	0	0
	Porth y Porthladd Rhydd		223	19.09	BJC	223	19.09	0	0
	Padeswood		90	20.45	OBC	90	20.45	n/a	n/a
	Ysgol Fusnes Albert Gubay		64	42	OBC	64	42	n/a	n/a
	Porthladd Mostyn		299	14.7	BJC	300	14.7	0	0
Bwyd-Amaeth a Thwristiaeth	Canolbwynt Economi Gwledig Glynllifon		106	19.29	BJC x2 (rhannol)	106	19.29	0	0
	Rhwydwaith Talent Twristiaeth		68	19.28	FBC	68	19.03	0	3.94
	Anturiaethau Cyfrifol		291	16.66	OBC	291	16.7	n/a	n/a
	Dyfodol Venue Cymru		59	19.78	OBC	59	19.78	n/a	n/a
Arloesi mewn Gweithygynddwr Uwch	Canolfan Opteg a Pheirianneg Menter		109	18.82	FBC	90	18.12	2	12.25
	Canolfan Biotechnoleg Amgylcheddol		67	3.46	BJC	180	3.46	13	2.56
	Society 5.0		19	3.0	BJC	19	3.0	0	0.21
	Prosiect Prince		268	180.20	OBC	269	180	n/a	n/a
	Porth Busnes		n/a	n/a	OBC	130	22.93	n/a	n/a
RHESTR WRTH GEFN			738	111.90					
Cyfanswm Portffolio Cynllun Twf			7	5.15		5.15	7	2.65	
Growth Deal Portfolio Total			Targedau		8 OBC 17 FBC	Wedi gymeradwyo		Cyflawni	
			4,114	915.73		3,456	697.92	56	34.21

* Cyfanswm buddsoddiad a ddengys yma yn cynnwys costau'r Swyddfa Rheoli Portffolio ond nid y rhestr prosiectau wrth gefn

** OBC - Achos Busnes Amlinellol, FBC - Achos Busnes Llawn

***Mae'r data yn cynnwys gwybodaeth gymeradwy OBC ac FBC.

12 PROSIECTAU'R CYNLLUN TWF: PROFFIL DYRANIAD CYLLID CYFALAF

Rhaglen	Prosiect	Ariannwr y Prosiect	Proffil 25/26 (£m)	YTD Gwirioneddol	Amrywiad (£m)*	Rhesymeg
Digidol	Canolfan Prosesu Signal Digidol	Prifysgol Bangor	0.65	0.43	-0.22	Hawliad wedi'i gyflwyno ar gyfer DSP, ac mae 4G+ wedi dechrau gwario ar y prosiect.
	4g+ - Safleoedd a Choridorau Cysylltiedig	Uchelgais Gogledd Cymru	0.29	0.19	-0.10	
	LPWAN	Uchelgais Gogledd Cymru	0.15	0.02	-0.13	
	Di-wifr Uwch	Uchelgais Gogledd Cymru	0.00	0.01	0.01	
Ynni Carbon Isel	Cydnerth (Morlais)	Menter Môn	8.87	8.87	0	Cydnerth wedi derbyn y trydydd taliad, a'r olaf. Lanswyd y prosiect Ynni Lleol Blaengar ym mis Gorffennaf a dechreuodd hawlio.
	Ynni Lleol Blaengar	Uchelgais Gogledd Cymru	1.83	0.46	-1.37	
Tir ac Eiddo	Cyn Ysbyty Gogledd Cymru, Dinbych	Uchelgais Gogledd Cymru	0.50	0.00	-0.5	Mae prosiect Parc Bryn Cegin wedi symud i'r cam cyflawni. Disgwylir i Cyn Ysbyty Gogledd Cymru, Gogledd Môn, Y Porthladd Rhydd, Ysgol Fusnes Albert Gubay a Phorthladd Mostyn symud i'r cam cyflawni yn Ch126/27.
	Parc Bryn Cegin, Bangor	Uchelgais Gogledd Cymru	0.15	0.29	0.14	
Bwyd-amaeth a Thwristiaeth	Canolbwynt Economi Gwledig Glynllifon	Grŵp Llandrillo Menai	1.00	0.00	-1.00	Mae Achos Cyfiawnhad Busnes Datblygu Llaeth Cynaliadwy wedi'i gymeradwyo. Mae'r Rhwydwaith Talent Twristiaeth wedi dechrau hawlio.
	Rhwydwaith Talent Twristiaeth	Grŵp Llandrillo Menai	2.00	1.20	-0.80	
Arloesi mewn Gweithgynhyrchu Uwch	Canolfan Opteg a Pheirianeg Menter	Prifysgol Wrecsam	2.18	1.30	-0.88	Hawliadau wedi'u cyflwyno ar gyfer prosiectau'r Ganolfan Opteg a Pheirianeg Menter a'r Ganolfan Biotechnegol Amgylcheddol.
	Canolfan Biotechnoleg Amgylcheddol	Prifysgol Bangor	1.68	1.48	-0.2	
	Society 5.0	Prifysgol Wrecsam	1.5	0.21	-1.29	
Costau'r Swyddfa Rheoli Portffolio			1.35	0.87	-0.48	
Cyfanswm			22.15	15.33	-6.82	

* Proffil 2025/26 - Wedi'i gymeradwyo gan yr Is-Bwyllgor Lles Economaidd ar yr 6ed o Chwefror 2026

**Ddim ond yn cynnwys prosiectau sydd wedi'u profilio neu y mae disgwyl iddynt wario yn ystod y flwyddyn ariannol

ATODIAD A – CRYNODEB O BROSIECTAU'R CYNLLUN TWF

Digital	Canolfan Prosesu Signal Digidol (DSP)	Prifysgol Bangor	Bydd y prosiect yn galluogi i'r Ganolfan Prosesu Signal Digidol ymestyn ei bresenoldeb a'i gylch gwaith, gan integreiddio'n llawn gyda'r Prosiect Strategaeth Cenedlaethol a galluogi datblygu asedau allweddol ar raddfa, gan gynnwys prawfi 5G, capasiti ymchwil ac offer o'r radd flaenaf.
	Safleoedd a Choridorau Cysylltiedig	Uchelgais Gogledd Cymru	Nod y prosiect yw ceisio gwella dibynadwyedd ac ansawdd gwasanaethau symudol ar y prif ffyrdd a rheilffyrdd yn y Gogledd, gan alluogi gwasanaethau ffibr llawn i safleoedd masnachol allweddol ledled y rhanbarth. Canolbwyntio ar ddatblygu rhwydweithiau ffiberoptig sy'n hanfodol ar gyfer darparu band eang 4G, 5G a gigabit.
	Campysau Cysylltiedig	Uchelgais Gogledd Cymru	Bydd y prosiect yn ceisio cyflymu datblygiad ystod o opsiynau cysylltiedig digidol gyda ffocws cyfredol ar 18 o safleoedd economaidd rhanbarthol allweddol.
Ynni Carbon Isel	Cydnorth (Morlais)	Menter Môn	Buddsoddi mewn seilwaith i gysylltu â rhwydwaith y National Grid a monitro effeithiau amgylcheddol morol. Bydd hyn yn galluogi cynnydd yn y defnydd o dyrbinau gan ddatblygwyr morol a chynhyrchu ynni adnewyddadwy.
	Egni	Prifysgol Bangor	Buddsoddi mewn datblygu'r isadeiledd ym Mhrifysgol Bangor a Pharc Gwyddoniaeth Menai, gwella galluedd y Gogledd a'r DU ar gyfer arloesedd mewn ynni carbon isel a meysydd cysylltiedig, gan helpu i greu'r amodau ar gyfer mewnffuddsoddiad newydd a thwf busnes yn y gadwyn gyflenwi ynni carbon isel yn y Gogledd.
	Ynni Lleol Blaengar	Uchelgais Gogledd Cymru	Er mwyn helpu i gyflawni targedau ynni adnewyddadwy, datgarboneiddio a pherchnogaeth leol, bydd y prosiect yn cefnogi prosiectau hwyluso arloesol ac arddangoswyr sy'n goresgyn methiannau'r farchnad a datgloi buddsoddiad sector preifat a chymunedol mewn datrysiadau ynni lleol blaengar.
	Hwb Hydrogen Caergybi	Menter Môn	Bydd y prosiect yn adeiladu cyfleuster cynhyrchu hydrogen gwyrdd ym Mharc Cybi, Caergybi, gan gynhyrchu oddeutu 2000+kg/y dydd o hydrogen gwyrdd, gan gyflenwi cwsmeriaid trafniadaeth y ffordd, morwrol a rheilffordd ar draws Gogledd Cymru.
	Trawsfynydd	Cyngor Gwynedd	Cynllun a fydd yn cynnwys adeilad i gynnwys manau swyddfa, manau labordy a chyfleusterau ategol i gefnogi'r diwydiant ynni niwclear a charbon isel ynghyd â'r gymuned wyddonol, wedi'i leoli ar Safle Trawsfynydd.
Tir ac Eiddo	Parc Bryn Cegin, Bangor	Uchelgais Gogledd Cymru	Darparu arwynebedd llawr diwydiannol i fodloni'r galw hysbys am unedau.
	Cyn Ysbyty Gogledd Cymru, Dinbych	Uchelgais Gogledd Cymru	Bydd arian y Cynllun Twf yn cynorthwyo yng nghyflwyniad safle wedi'i glirio a'i adfer gyda phrif wasanaethau er mwyn dwyn ymlaen datblygiad preswyl a masnachol defnydd cymysg.
	Porth Wrecsam	Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam	Mae'r prosiect hwn yn ddatblygiad cynaliadwy o ardal fywiog wedi'i hadfywio, sy'n creu canolbwynt i gefnogi buddsoddiad busnes a hwb trafniadaeth aml-ddull gyda chysylltiadau at deithio llesol.
	Safleoedd ac Adeiladau Gogledd Môn	Cyngor Sir Ynys Môn	Darparu 2,200 metr sgwâr o ofod busnes yng ngogledd Ynys Môn gan greu o leiaf 59 o swyddi a throsoli twf y Porthladd Rhydd ac ynni carbon isel.
	Porth y Porthladd Rhydd Padeswood	Cyngor Sir Ynys Môn	Datgloi 6,750 metr sgwâr o ofod busnes yn Llangefni, gan greu o leiaf 186 o swyddi a gwneud y mwyaf o fanteision Porthladd Rhydd Ynys Môn.
	Ysgol Fusnes Albert Gubay	Prifysgol Bangor	Adeiladu Ysgol Fusnes Albert Gubay ym Mhrifysgol Bangor.
	Porthladd Mostyn	The Port of Mostyn Ltd	Uwchraddio'r angorfa ac adfywio'r hen safle diwydiannol.
	Canolbwynt Economi Gwledig Glynllifon	Grŵp Llandrillo Menai	Y weledigaeth yw creu Canolbwynt Economi Gwledig arbennig o'r radd flaenaf yng Nglynllifon, sy'n cynnig ystod o gyfleusterau a gwasanaethau i gryfhau a gwella'r economi rhanbarthol, yn benodol drwy dyfu'r sector bwyd a diod.
Bwyd-amaeth a Thwristiaeth	Rhwydwaith Talent Twristiaeth	Grŵp Llandrillo Menai	Sicrhau dyfodol yr ystod o ddarpariaeth sgiliau a chynyddu buddion masnachol o un o'r sectorau mwyaf sefydledig yn y rhanbarth. Bydd y rhwydwaith talent yn ysgogi cydweithrediad cyhoeddus-preifat i gydlynu gweithrediad ar sgiliau a datblygu cynnyrch i drawsnewid a sbarduno twf y sector twristiaeth a lletygarwch yn y rhanbarth.
	Anturiaethau Cyfrifol	Zip World	Prosiect aml-elfen fel rhan o becyn twristiaeth gynaliadwy ac eco-dwristiaeth gan gynnwys Car Cebel newydd a chynaliadwy, Slate Explorer gan gynnwys platfform gwyllo i ymwelwyr a Rhwydwaith eFws.
	Dyfodol Venue Cymru	Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy	Prosiect a fydd yn ehangu cyfleusterau Venue Cymru, yn rhoi hwb i swyddi, yn torri carbon, ac yn denu sioeau a chynadleddau mawr a buddsoddiad diwylliannol.
	Canolfan Biotechnoleg Amgylcheddol (CEB)	Prifysgol Bangor	Bydd y Ganolfan Biotechnoleg Amgylcheddol yn ganolfan gyda'r gorau yn y byd o ran canfod a nodweddu ensymau newydd o bwys diwydiannol. Bydd y Ganolfan Biotechnoleg Amgylcheddol yn darparu sylfaen gref ar gyfer denu ymchwilwyr blaenllaw ar lefel fyd-eang, cyllid ymchwil cyhoeddus a masnachol arwyddocaol a mewnffuddsoddiad i Gymru.
Arloesi mewn gweithgynhyrchu uwch	Canolfan Opteg a Pheirianneg Menter	Prifysgol Wrecsam	Bydd y Ganolfan Opteg a Pheirianneg Menter yn darparu cyfleusterau sydd wedi'u targedu i roi hwb i ddatblygu sgiliau lefel uchel i'r rhanbarth a galluogi i fusnesau bach a chanolig eu maint a busnesau mawr weithio mewn partneriaeth gyda Phrifysgol Glyndŵr Wrecsam ar ymchwil a datblygu opteg, cyfansoddiad a thanwydd cell hydrogen sy'n cael ei yrru'n fasnachol.
	Society 5.0 - Prosiect Gweithgynhyrchu a Gallu	Prifysgol Wrecsam	Gwella'r Ganolfan Opteg a Pheirianneg Menter a galluogi i'r diwydiant gael mynediad at ragor o adnoddau peirianneg hynod-fanwl o'r radd flaenaf.
	Prosiect Prince Knauf	Knauf	Adeiladu ffatri gwlan mwynol 110kt gyda ffrwnais arc tanddwr (SAF), yn bennaf i wasanaethu marchnadoedd y DU ac Iwerddon.
	Porth Busnes	Prifysgol Wrecsam	Pontio rhwng Prifysgol Wrecsam a diwydiant lleol, gan feithrin cydweithio, arloesi, creu swyddi a thwf economaidd cynhwysol.

ATODIAD B – CRYNODEB O BROSIECTAU WRTH GEFN

Prosiect	Noddwr	Crynodeb
Cronfa Eiddo	Uchelgais Gogledd Cymru	Grant Datblygu Eiddo Masnachol i gau bylchau hyfywedd ar gyfer datblygwyr eiddo diwydiannol a swyddfeydd o'r sector preifat, gyda chyllid hefyd ar gael ar gyfer datblygiadau tebyg yn y sector cyhoeddus ar sail Cytundeb Cyd-fenter.
Cronfa Arloesi a Thwf	Uchelgais Gogledd Cymru	Cefnogi busnesau'r Gogledd ym maes bwyd-amaeth, twristiaeth, a gweithgynhyrchu gwerth uchel i hybu arloesedd, mabwysiadu technoleg newydd, a thyfu cystadleurwydd rhanbarthol.
Adventure Parc Snowdonia	Global Shred Ventures	Darparu profiad newydd i ymwelwyr o arwyddocâd cenedlaethol ar safle hen gyfleuster Adventure Parc Snowdonia.
Datblygiad Gwesty Queen's Market	Cyngor Sir Ddinbych	Darparu gwesty canolig o ran maint a graddfa - rhan allweddol o uwchgynllun ehangach sy'n cael ei ddatblygu ar gyfer yr ardal ar hyn o bryd.
Parc Busnes Llanelwy - Llety Symud Ymlaen	Cyngor Sir Ddinbych	Datblygu unedau diwydiannol uwch-dechnoleg ym Mharc Busnes Llanelwy.
Hwb Iechyd Bangor	Cyngor Gwynedd	Datblygu Hwb Iechyd a Lles integredig mewn hen ganolfan siopa wag yng nghanol dinas Bangor.
Quarry Battery	Quarry Battery Co.	Cynllun hybrid BESS/Hydro Storfa Bwmpio gwerth £300m yng ngogledd Cymru.
New-H2	Wales and West Utilities	Bydd y prosiect hwn yn helpu i roi hwb i'r economi hydrogen yn y Gogledd drwy gefnogi a darparu hwb hydrogen i gynnwys cyflenwi a defnyddio hydrogen.
Stiwio Kinmel	Roger Morris	Prosiect i gefnogi'r diwydiant ffilm a theledu yng Ngogledd Cymru.
Porth y Gorllewin	Cyngor Bwrdeistref Siro Wrecsam	Bydd y prosiect hwn yn darparu gwasanaethau sylfaenol fel pŵer, telegyfathrebu a dŵr ar gyfer datblygu adeiladau cyflogaeth a busnes. Wrth wneud hyn, y nod yw denu buddsoddiad sector preifat, darparu cyfleoedd i fusnesau adleoli, ehangu a chreu swyddi newydd. Mae'r safle ger Cyffordd 4 yr A483, Parc Technoleg Wrecsam ac Ysbyty Maelor, Wrecsam.
Porth Caergybi	Stena Line	Bwriad y prosiect hwn yn gwella capasiti'r porthladd trwy adfer tir (creu tir newydd o'r môr) yn yr harbwr. Wrth wneud hyn, y nod yw sicrhau bod y porthladd yn gallu cwrdd â gofynion cynyddol ymweliadau busnes a thwristiaeth. Mae'r porthladd yn un o'r llwybrau trafniadaeth prysuraf rhwng y DU ac Iwerddon. Fel ail borthladd prysuraf y DU mae'n gyswilt trafniadaeth pwysig rhwng y ddwy wlad.